

# Guida fax

## Configurazione del fax

Introduzione a FAX Utility (solo per Windows).....	3
Informazioni sull'alimentazione elettrica .....	3
Collegamento di un telefono o di una segreteria telefonica.....	3
Verifica della connessione fax .....	5
Impostazione delle funzioni fax .....	5

## Invio di foto o documenti via fax

Gestione degli originali .....	11
Gestione della carta .....	11
Invio di fax.....	11
Ricezione di fax.....	14
Selezione delle impostazioni di invio/ricezione .....	15
Stampa di rapporti .....	17

## Risoluzione dei problemi

Messaggi di errore .....	18
Problemi e soluzioni .....	18

## Appendice

Avvertenze importanti per la sicurezza .....	19
Informazioni personali registrate nella memoria .....	20
Elenco delle voci del menu Fax.....	21

## Convenzioni usate nel manuale

Durante la lettura delle istruzioni, prestare attenzione alle linee guida riportate di seguito:

- ⚠ Avvertenza:** osservare attentamente le avvertenze per evitare lesioni personali.
- ⚠ Attenzione:** osservare attentamente i messaggi di attenzione per evitare danni alle apparecchiature.
- Nota:** le note contengono importanti informazioni riguardanti la stampante.
- Suggerimento:** i suggerimenti sono consigli per l'uso della stampante.

## Informazioni sul copyright

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in sistemi informatici o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, con fotocopie, registrazioni o altro mezzo, senza il preventivo consenso scritto di Seiko Epson Corporation. Le informazioni qui contenute riguardano solo questo prodotto. Epson non è responsabile per l'utilizzo di queste informazioni con altre stampanti.

Né Seiko Epson Corporation né le sue società affiliate potranno essere ritenute responsabili verso l'acquirente di questo prodotto o verso terzi per danni, perdite, costi o spese sostenuti o patiti in conseguenza di: incidenti, uso errato o improprio di questo prodotto oppure modifiche, riparazioni o alterazioni non autorizzate effettuate sullo stesso o (esclusi gli Stati Uniti) mancata stretta osservanza delle istruzioni operative e di manutenzione di Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation non potrà essere ritenuta responsabile per danni o problemi originati dall'uso di accessori o materiali di consumo diversi da quelli designati come prodotti originali Epson o prodotti approvati Epson da parte di Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni derivanti da interferenze elettromagnetiche verificatesi in seguito all'uso di cavi di interfaccia diversi da quelli specificati come prodotti approvati Epson da parte di Seiko Epson Corporation.

EPSON<sup>®</sup> ed EPSON STYLUS<sup>®</sup> sono marchi registrati ed Exceed Your Vision è un marchio di Seiko Epson Corporation.

**Avviso generale:** gli altri nomi di prodotto qui riportati sono utilizzati solo a scopo identificativo e possono essere marchi dei rispettivi proprietari. Epson non rivendica alcun diritto su detti marchi.

# Configurazione del fax

Questo prodotto consente di inviare fax mediante la composizione del numero di fax del destinatario o la selezione di una voce dall'elenco di numeri rapidi. È possibile personalizzare l'intestazione dei fax e selezionare varie impostazioni per la stampa di rapporti e per l'invio e la ricezione. È inoltre possibile impostare il prodotto per la ricezione automatica dei fax o per la ricezione solo a seguito di conferma da parte dell'utente.

## Introduzione a FAX Utility (solo per Windows)

FAX Utility è un software applicativo che svolge funzioni come trasmissione fax, gestione di informazioni sui destinatari e configurazione delle impostazioni stampante (prodotto).

### Nota

Per ulteriori dettagli, vedere la guida in linea di Fax Utility.

## Informazioni sull'alimentazione elettrica

### Spegnimento del fax

Quando il fax viene spento, i seguenti dati registrati nella memoria temporanea del prodotto vengono cancellati:

- Dati di ricezione fax
- Dati registrati in **Delayed Fax (Invia fax dopo)**
- Dati ricomposti

Inoltre, quando il fax resta spento per periodi di tempo prolungati, è possibile che l'orologio venga reimpostato e questo può causare irregolarità di funzionamento. All'accensione del fax, controllare lo stato dell'orologio.

## Funzione di risparmio energia

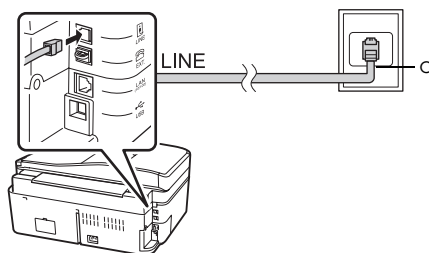
Dopo 13 minuti di inattività, il display viene disattivato al fine di risparmiare energia.

Premere un tasto qualsiasi (ad eccezione di **On**) per ripristinare lo stato precedente del display.

Vedere inoltre la sezione "Riavvio automatico dopo un'interruzione di corrente" nella *Guida d'uso generale*.

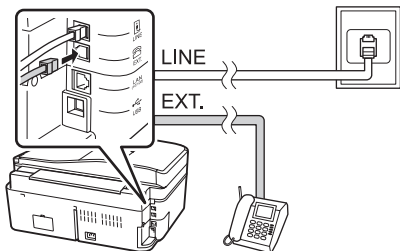
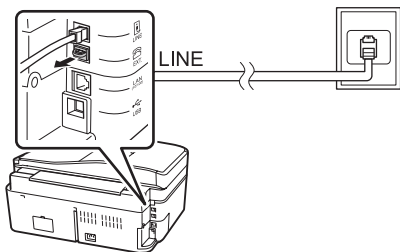
## Collegamento di un telefono o di una segreteria telefonica

1. Collegare il cavo del telefono dalla presa a muro del telefono alla porta **LINE** sulla parte posteriore del prodotto.



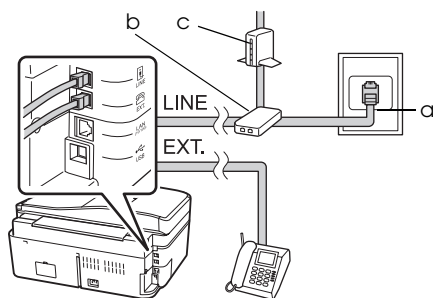
a	Pres a muro del telefono
---	--------------------------

2. Rimuovere la protezione del connettore dalla porta **EXT.** prima di collegare un telefono o una segreteria telefonica.



### **Altri modi per collegare un telefono o una segreteria telefonica**

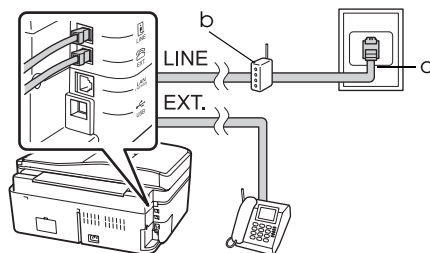
#### **Collegamento della linea DSL**



a	Pres a muro del telefono
b	Splitter
c	Modem DSL

Vedere la documentazione fornita con il modem DSL.

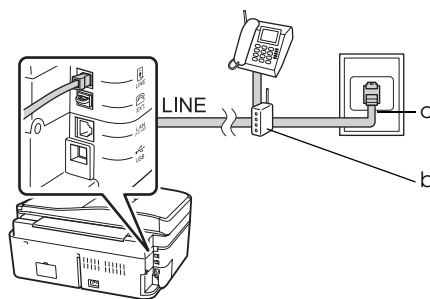
#### **Collegamento della linea ISDN (un numero di telefono)**



a	Pres a muro ISDN
b	Scheda di terminale o router ISDN

Vedere la documentazione fornita con la scheda di terminale o il router ISDN.

#### **Collegamento della linea ISDN (due numeri di telefono)**



a	Pres a muro ISDN
b	Scheda di terminale o router ISDN

Vedere la documentazione fornita con la scheda di terminale o il router ISDN.

## Verifica della connessione fax

Il menu **Check Fax Connection (Verifica connessione)** consente di verificare lo stato della connessione fax.

1. Caricare carta comune in formato A4 nell'alimentatore.
2. Premere ◀, ▶, ▲ o ▼ per selezionare **Setup**, quindi premere **OK**.



3. Premere ◀ o ▶ per selezionare **Fax Setting (Impost. fax)** e poi premere **OK**.
4. Premere ▲ o ▼ per selezionare **Check Fax Connection (Verifica connessione)**, quindi premere **OK**.
5. Premere **Start** per stampare il rapporto.
6. Premere **Home** per tornare alla schermata iniziale.

## Impostazione delle funzioni fax

Prima di inviare o ricevere fax, è possibile creare un'intestazione fax, selezionare le preferenze fax e impostare un elenco di numeri rapidi o di composizione gruppo per i numeri di fax utilizzati con maggiore frequenza.

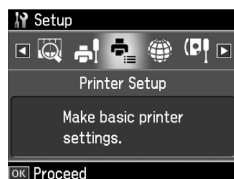
### Verifica dell'area geografica selezionata

Prima di usare il prodotto, selezionare la propria regione geografica.

1. Premere ◀, ▶, ▲ o ▼ per selezionare **Setup**, quindi premere **OK**.



2. Premere ◀ o ▶ per selezionare **Printer Setup (Impost. stampante)** e poi premere **OK**.



3. Premere ▲ o ▼ per selezionare **Country/Region (Paese/Area)**, quindi premere **OK**.
4. Per cambiare l'area geografica, utilizzare i pulsanti ▲ o ▼ fino a selezionare l'area desiderata.
5. Premere **OK**. Viene visualizzata una schermata informativa.
6. Selezionare **Yes** per modificare l'area geografica e premere **OK**.

#### Nota

- Per annullare la modifica dell'area geografica, selezionare **No** e poi premere **OK**.
  - Quando si modifica l'area geografica, vengono ripristinate le impostazioni fax predefinite.
7. Premere **Home** per tornare alla schermata iniziale.

## Impostazione della ricezione fax automatica

Se viene collegata una segreteria telefonica, accertarsi che i tempi di risposta per la segreteria telefonica e per il prodotto siano impostati correttamente. Se la segreteria telefonica è configurata per attivarsi al quarto squillo, il prodotto deve essere impostato per attivarsi al quinto squillo o dopo.

### Nota

L'impostazione **Rings to Answer (SquilliRisposta)** potrebbe non essere disponibile o l'intervallo dei valori potrebbe risultare diverso, in base all'area geografica.

1. Premere ◀, ▶, ▲ o ▼ per selezionare **⌘ Setup**, quindi premere **OK**.
2. Premere ◀ o ▶ per selezionare **Fax Setting (Impost. fax)** e poi premere **OK**.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare **Communication (Comunicazione)**, quindi premere **OK**.
4. Premere ▲ o ▼ per selezionare **Rings to Answer (SquilliRisposta)**, quindi premere ▶.
5. Premere ▲ o ▼ per selezionare il numero di squilli prima della risposta, quindi premere **OK**. Selezionare un numero di squilli superiore a quello impostato per l'attivazione della segreteria telefonica.
6. Per informazioni, consultare la documentazione del telefono stesso.
7. Premere **Auto [Auto Answer/Space]** e attivare la modalità Auto Answer.
8. Premere **OK**.
9. Premere **Home** per tornare alla schermata iniziale.

Se si riceverà una chiamata proveniente da un fax e si solleva il ricevitore o risponde la segreteria telefonica, il prodotto avvierà automaticamente la ricezione del fax. Se la chiamata proviene da un telefono, il telefono potrà essere usato normalmente oppure il chiamante potrà lasciare un messaggio sulla segreteria telefonica.

### Nota

Se la modalità Auto Answer è impostata su Off, è possibile ricevere il fax manualmente sollevando il ricevitore. (➔ "Ricezione manuale di fax" a pagina 14)

## Utilizzo dei pulsanti del pannello di controllo in modalità Fax

Per inserire i numeri e i caratteri, attenersi alle seguenti linee guida.

- ❑ Per spostare il cursore, aggiungere uno spazio o eliminare un carattere

◀, ▶	Sposta il cursore verso sinistra o destra.
<b>Auto [Auto Answer/Space]</b>	Inserisce uno spazio o sposta il cursore di un carattere verso destra.
<b>⌘/⌘/BS [Speed Dial/Group Dial/Backspace (Nr. rapido/Comp.grup./Backspace)]</b>	Elimina un carattere o sposta il cursore di uno spazio verso sinistra.

- ❑ Per inserire un numero di fax, utilizzare il tastierino numerico. Premere **⌘/⌘ [Redial/Pause]** per inserire un simbolo di pausa (-) se è necessaria una breve pausa durante la composizione del numero. Utilizzare il tasto # per digitare il simbolo + quando si inseriscono numeri telefonici in formato di composizione internazionale.
- ❑ Per inserire caratteri, premere ripetutamente il numero sul tastierino numerico per alternare maiuscole, minuscole o numeri. Premere **1 symb** per inserire i seguenti caratteri: ! # % & ' ( ) \* + , - . / : ; = ? @ \_ ~

## Creazione dei dati di intestazione

Prima di inviare o ricevere fax, è possibile creare un'intestazione fax, impostando ad esempio il proprio numero di telefono o il proprio nome.

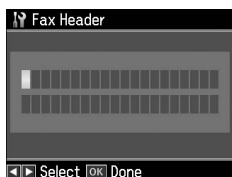
1. Premere ◀, ▶, ▲ o ▼ per selezionare **Setup**, quindi premere **OK**.



2. Premere ◀ o ▶ per selezionare **Fax Setting (Impost. fax)** e poi premere **OK**.

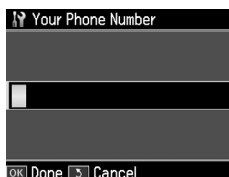


3. Premere ▲ o ▼ per selezionare **Header (Intestaz.)**, quindi premere **OK**.
4. Selezionare **Fax Header (Intest.Fax)** quindi premere **OK**. Viene visualizzata la schermata per l'immissione dei dati dell'intestazione.



5. Per specificare i dati dell'intestazione, usare il tastierino numerico e i pulsanti del pannello di controllo (► "Utilizzo dei pulsanti del pannello di controllo in modalità Fax" a pagina 6). È possibile immettere fino a un massimo di 40 caratteri.
6. Premere **OK**. Si tornerà alla schermata **Fax Header (Intest.Fax)**.

7. Premere ▼ per selezionare **Your Phone Number (Nr. telefono)** e poi premere **OK**. Viene visualizzata la schermata per l'immissione del numero di telefono.



8. Per immettere il numero telefonico, usare il tastierino numerico e i pulsanti del pannello di controllo (► "Utilizzo dei pulsanti del pannello di controllo in modalità Fax" a pagina 6). È possibile immettere fino a un massimo di 20 cifre.

### Nota

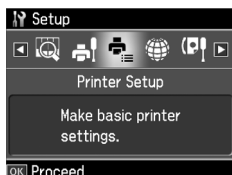
Per l'inserimento del numero telefonico, i tasti "\*" e **[Redial/Pause]** non funzionano e il tasto "#" funziona come un tasto "+" (per numeri internazionali).

9. Premere **OK**. Si tornerà alla schermata **Your Phone Number (Nr. telefono)**.
10. Premere **Home** per tornare alla schermata iniziale.

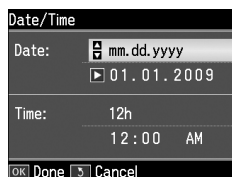
## Impostazione della data e dell'ora

Se non è ancora stata impostata la data o l'ora o se l'ora non è corretta, è possibile regolarla utilizzando il menu Printer Setup (Impost. stampante).

1. Premere ◀, ▶, ▲ o ▼ per selezionare **Setup**, quindi premere **OK**.
2. Premere ◀ o ▶ per selezionare **Printer Setup (Impost. stampante)** e poi premere **OK**.



3. Premere ▲ o ▼ per selezionare **Date/Time (Data/Ora)**, quindi premere **OK**.



4. Premere ▲ o ▼ per selezionare il tipo di data, quindi premere ▶.
5. Per modificare la data, servirsi del tastierino numerico.
6. Premere ▲ o ▼ per impostare la visualizzazione dell'ora su 12 o 24 ore, quindi premere ▶.
7. Per modificare l'ora, servirsi del tastierino numerico.
8. Se è stato selezionato 12h, utilizzare i pulsanti ▲ o ▼ per selezionare AM o PM.
9. Premere **OK**. Si tornerà alla schermata **Date/Time (Data/Ora)**.

### Nota

Per selezionare l'ora legale, impostare **Daylight Saving Time (Ore risparmio diurne)** su **On**.

10. Premere **Home** per tornare alla schermata iniziale.

## Impostazione dell'elenco dei numeri rapidi

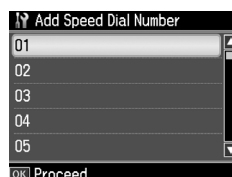
È possibile creare un elenco di numeri rapidi contenente fino a 60 numeri di fax, che potranno essere richiamati rapidamente per l'invio di un fax. È inoltre possibile aggiungere nomi con cui identificare i vari destinatari e stampare l'elenco dei numeri rapidi.

### Creazione di un nuovo elenco di numeri rapidi

1. Premere ◀, ▶, ▲ o ▼ per selezionare **Setup**, quindi premere **OK**.
2. Premere ◀ o ▶ per selezionare **Fax Setting (Impost. fax)** e poi premere **OK**.



3. Premere **OK** per selezionare **Speed Dial Setup (Setup nr. rapido)**.
4. Selezionare **Create (Crea)**, quindi premere **OK**. Vengono visualizzati i numeri disponibili per le voci dei numeri rapidi.



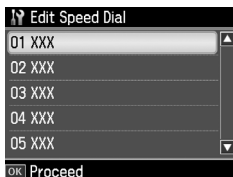
5. Selezionare o digitare il numero rapido da registrare. È possibile registrare fino a un massimo di 60 voci.
6. Premere **OK**.
7. Per immettere il numero di telefono, utilizzare il tastierino numerico e i pulsanti del pannello di controllo (➔ "Utilizzo dei pulsanti del pannello di controllo in modalità Fax" a pagina 6). È possibile immettere fino a un massimo di 64 cifre.
8. Premere **OK**.



- Per specificare il nome del destinatario associato al numero rapido, usare il tastierino numerico e i pulsanti del pannello di controllo (➔ "Utilizzo dei pulsanti del pannello di controllo in modalità Fax" a pagina 6). È possibile immettere fino a un massimo di 30 caratteri.
- Premere **OK**. Si tornerà alla schermata **Create (Crea)**.
- Per aggiungere un'altra voce di numero rapido, premere **OK** e ripetere i passaggi da 5 a 10.
- Premere **Home** per tornare alla schermata iniziale.

## Modifica di una voce di numero rapido

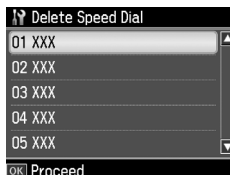
- Selezionare **Edit (Modif.)** dal menu Speed Dial Setup (Setup nr. rapido), quindi premere **OK**. Vengono visualizzati i numeri rapidi registrati.



- Selezionare o digitare il numero rapido da modificare, quindi premere **OK**.
- Per modificare il numero telefonico, usare il tastierino numerico e i pulsanti del pannello di controllo (➔ "Utilizzo dei pulsanti del pannello di controllo in modalità Fax" a pagina 6).
- Premere **OK**.
- Per modificare il nome del destinatario associato al numero rapido, usare il tastierino numerico e i pulsanti del pannello di controllo (➔ "Utilizzo dei pulsanti del pannello di controllo in modalità Fax" a pagina 6).
- Premere **OK**. Si tornerà alla schermata **Edit (Modif.)**.
- Premere **Home** per tornare alla schermata iniziale.

## Eliminazione di una voce di numero rapido

- Selezionare **Delete (Elimina)** dal menu Speed Dial Setup (Setup nr. rapido), quindi premere **OK**. Vengono visualizzati i numeri rapidi registrati.



- Selezionare o digitare il numero rapido da eliminare, quindi premere **OK**.
- Viene visualizzata una schermata di conferma. Selezionare **Yes** per eliminare le impostazioni e premere **OK**.

### Nota

Per eliminare definitivamente le impostazioni, selezionare **No** e poi premere **OK**.

- Premere **Home** per tornare alla schermata iniziale.

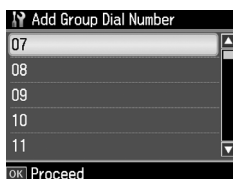
## Impostazione dell'elenco di composizione gruppo

L'elenco di composizione gruppo consente di inviare lo stesso fax a diversi numeri.

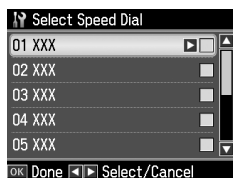
Prima di creare una voce di composizione gruppo, è necessario registrare un numero di fax come voce di numero rapido. È possibile registrare fino a un massimo di 60 voci associate a numeri rapidi e composizioni gruppo.

## Creazione di un nuovo elenco di composizione gruppo

1. Premere ◀, ▶, ▲ o ▼ per selezionare **Setup**, quindi premere **OK**.
2. Premere ◀ o ▶ per selezionare **Fax Setting (Impost. fax)** e poi premere **OK**.
3. Premere ▼ per selezionare **Group Dial Setup (Impost. CompGruppo)** e poi premere **OK**.
4. Selezionare **Create (Crea)**, quindi premere **OK**. Vengono visualizzati i numeri disponibili per le voci di composizione gruppo.



5. Selezionare o digitare il numero di composizione gruppo da registrare.
6. Premere **OK**. Sul display verrà visualizzato **Enter Name (Imm. nome)**.
7. Immettere il nome della voce di composizione gruppo (massimo 30 caratteri) utilizzando il tastierino numerico. Utilizzare i tasti numerici per immettere lettere dalla A alla Z (maiuscole o minuscole), numeri da 0 a 9 e vari simboli.
8. Premere **OK**.
9. Premere ▲ o ▼ per selezionare il numero rapido da registrare nell'elenco di composizione gruppo.



10. Premere ▶ per aggiungere il numero rapido alla composizione gruppo.

## Nota

Premere ◀ per annullare l'aggiunta del numero rapido selezionato.

11. Ripetere i passaggi 9 e 10 per aggiungere altri numeri rapidi all'elenco di composizione gruppo. È possibile registrare fino a un massimo di 30 numeri rapidi in una composizione gruppo.
12. Premere **OK** per terminare la creazione dell'elenco di composizione gruppo.
13. Premere **Home** per tornare alla schermata iniziale.

## Modifica di una voce di composizione gruppo

1. Selezionare **Edit (Modif.)** dal menu **Group Dial Setup (Impost. CompGruppo)**, quindi premere **OK**. Vengono visualizzati i numeri disponibili per le voci di composizione gruppo.
2. Selezionare o digitare il numero di composizione gruppo da modificare.
3. Per modificare l'elenco di composizione gruppo, ripetere i passaggi da 6 a 13 della precedente sezione.

## Eliminazione di una voce di composizione gruppo

1. Selezionare **Delete (Elimina)** dal menu **Group Dial Setup (Impost. CompGruppo)**, quindi premere **OK**. Vengono visualizzati i numeri disponibili per le voci di composizione gruppo.
2. Selezionare o digitare il numero di composizione gruppo da eliminare, quindi premere **OK**.
3. Viene visualizzata una schermata di conferma. Selezionare **Yes** per eliminare le impostazioni e premere **OK**.

## Nota

Per eliminare definitivamente le impostazioni, selezionare **No** e poi premere **OK**.

4. Premere **Home** per tornare alla schermata iniziale.

# Invio di foto o documenti via fax

## Gestione degli originali

Per l'invio di fax, è possibile selezionare l'alimentatore documenti automatico o il piano di lettura. Per informazioni, vedere "Posizionamento degli originali" nella *Guida d'uso generale*.

## Gestione della carta

Prima di ricevere un fax, caricare carta comune in formato A4 nell'alimentatore. Per informazioni, vedere "Caricamento della carta" nella *Guida d'uso generale*. Assicurarsi inoltre che l'opzione Auto Reduction (Autoriduzione) sia impostata su **On** (➔ "Selezione delle impostazioni di invio/ricezione" a pagina 15).


### Nota

Se le pagine fax in arrivo sono più grandi del formato carta A4, la dimensione del fax viene ridotta in modo da fare rientrare una o più pagine su un singolo foglio, in base all'impostazione selezionata per Auto Reduction (Autoriduzione).


## Invio di fax

Prima di inviare un fax, collocare l'originale nell'alimentatore documenti automatico o sul piano di lettura. Quindi, per inviare il fax, immettere un numero di fax, ricomporre il precedente numero di fax o selezionare una voce dall'elenco di numeri rapidi.

### Immissione o ricomposizione di un numero di fax

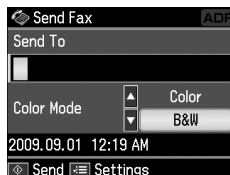
1. Premere **Home** per selezionare  **Fax** e poi premere **OK**.


### Nota

Se si posiziona l'originale nell'alimentatore documenti automatico, viene visualizzata l'icona .



2. Per immettere il numero di fax, servirsi del tastierino numerico. È possibile immettere fino a un massimo di 64 cifre.



Per ricomporre l'ultimo numero fax utilizzato, invece di immettere il numero è sufficiente premere  **[Redial/Pause]**. L'ultimo numero fax composto viene visualizzato sul display LCD.

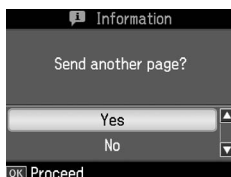
### Nota

- ❑ Se si desidera modificare il Color Mode (Modo Colore), premere **▲** o **▼** per selezionare **Color (Col.)** o **B&W (B/N)**.
- ❑ Se si desidera modificare la risoluzione o il contrasto, premere **≡** Menu, in modo che venga visualizzato **Fax Send Settings (Impost. invio fax)** e poi premere **OK**. Premere **▲** o **▼** per selezionare la voce che si desidera modificare e poi premere **▶**. È possibile modificare queste impostazioni.
- ❑ È inoltre possibile impostare l'ora in cui si desidera venga inviato un fax (➔ "Trasmissione con timer" a pagina 13)

3. Premere **OK**. Viene visualizzata la schermata per l'immissione dei dati di invio.
4. Premere **Start**.

#### Nota

- Poiché i fax a colori non vengono registrati nella memoria, la stampante compone il numero di fax e invia il documento in tempo reale.
  - Se il fax del destinatario è in grado di stampare solo in bianco e nero, i dati del fax vengono automaticamente inviati in bianco e nero, a prescindere dalla selezione di **Color (Col.)** o **B&W (B/N)**.
  - In qualsiasi momento è possibile annullare l'invio del fax premendo **Stop/Clear**.
5. Se si utilizza il piano di lettura, dopo la scansione dell'originale viene visualizzata la seguente schermata.



Per inviare un'altra pagina, premere **▲** o **▼** per selezionare **Yes**, quindi aprire il coperchio documenti, rimuovere il primo originale, inserire l'originale successivo e chiudere il coperchio documenti. Premere **OK** per inviare per fax la pagina successiva. Ripetere questi passaggi per inviare eventuali altre pagine.

Se non vi sono altre pagine da inviare, premere **▲** o **▼** per selezionare **No**.

#### Nota

- Se il numero di fax risulta occupato o se si verifica un problema di connessione, viene visualizzata una schermata informativa di ricomposizione e dopo un minuto il numero viene nuovamente composto. Attendere che venga effettuata la ricomposizione automatica, oppure premere **Redial/Pause** durante il periodo di attesa per la ricomposizione per ricomporre il numero immediatamente.
- I documenti di cui è stata eseguita la scansione fino a questo momento verranno trasmessi dopo 20 secondi.

## Numeri di fax rapidi o di composizione gruppo

1. Premere **Home** per selezionare **Fax** e poi premere **OK**.



2. Premere **Speed Dial/Group Dial/Backspace** (Nr. rapido/Comp.grup./Backspace) per selezionare **Speed Dial List (Elen. num. rap.)** o **Group Dial List (El. CompGruppo)**.
3. Premere **▲** o **▼** per selezionare il numero a cui si desidera inviare il fax e premere **OK**.  
Premere **OK**. Viene visualizzata la schermata per l'immissione dei dati di invio.
4. Per inviare il fax, ripetere i passaggi 4 e 5 della precedente sezione.

#### Nota

Se si utilizza l'elenco di composizione gruppo, è disponibile solo la modalità **B&W (B/N)**.

## Trasmissione di fax

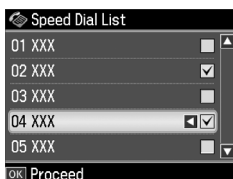
La trasmissione di fax consente di inviare lo stesso fax a diversi numeri utilizzando numeri rapidi o composizioni gruppo, utilizzando la ricomposizione automatica o immettendo un numero di telefono. È possibile inviare lo stesso fax a un massimo di 30 numeri di telefono.

1. Premere **Home** per selezionare **Fax** e poi premere **OK**.
2. Premere **Menu**.
3. Premere **Broadcast Fax** per selezionare **Broadcast Fax** e poi premere **OK**. Se non occorre immettere direttamente il numero del destinatario, andare al passaggio 6.
4. Premere **▶** per aggiungere i numeri di telefono mediante il tastierino numerico.

5. Premere **OK**. Se si desidera aggiungere un altro numero di telefono, premere ▼ e ripetere i passaggi da 4 a 5.
6. Premere **↵/↵/BS** [**Speed Dial/Group Dial/Backspace (Nr. rapido/Comp.grup./Backspace)**] per selezionare il menu Speed Dial List (Elen. num. rap.). Se non occorre utilizzare la composizione rapida, andare al passaggio 8.
7. Premere ▲ o ▼ per selezionare un numero e poi premere ► per aggiungere i numeri di telefono. Viene visualizzata la schermata seguente: Ripetere queste operazioni per aggiungere altri numeri.

### Nota

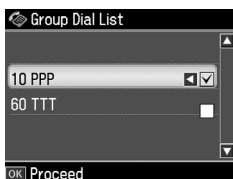
Per annullare l'aggiunta di un numero, premere ◀.



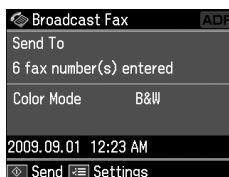
8. Premere **↵/↵/BS** [**Speed Dial/Group Dial/Backspace (Nr. rapido/Comp.grup./Backspace)**] per selezionare il menu Group Dial List (El. CompGruppo). Se non occorre utilizzare la composizione di gruppo, andare al passaggio 10.
9. Premere ▲ o ▼ per selezionare un numero e poi premere ► per aggiungere i numeri di telefono. Viene visualizzata la schermata seguente: Ripetere queste operazioni per aggiungere altri numeri.

### Nota

Per annullare l'aggiunta di un numero, premere ◀.



10. Premere **OK**. Viene visualizzata una schermata di conferma. Se si desidera modificare il numero specificato, premere ⤴ **Back** e ripetere i passaggi da 4 a 10.



### Nota

Non è possibile modificare il Modo Colore durante la trasmissione di fax.

11. Eseguire i passaggi 4 e 5 descritti nella sezione "Immissione o ricomposizione di un numero di fax" a pagina 11.

### Nota

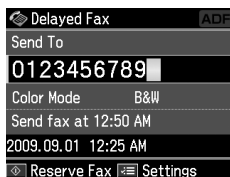
Se si utilizza la trasmissione di fax, è disponibile solo la modalità B&W (E/N).

## Trasmissione con timer

È possibile impostare l'ora di invio del fax.

1. Eseguire i passaggi da 1 a 2 della sezione Immissione o ricomposizione di un numero di fax (► "Immissione o ricomposizione di un numero di fax" a pagina 11). Per selezionare i numeri di fax è inoltre possibile utilizzare gli elenchi di numeri rapidi o composizioni gruppo.
2. Premere **☰ Menu** per visualizzare **Fax Send Settings (Impost. invio fax)** e poi premere **OK**.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare **Delayed Fax (Invia fax dopo)**, quindi premere ►.
4. Premere ▲ o ▼ per selezionare **On**.
5. Impostare l'ora di invio del fax, quindi premere **OK**.

6. Si tornerà alla schermata **Delayed Fax (Invia fax dopo)**, quindi premere **OK**.



7. Premere **Start** per prenotare un fax. Una volta effettuata la scansione del documento, il fax viene trasmesso all'ora specificata.

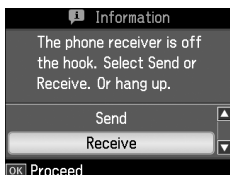
### Nota

In qualsiasi momento è possibile annullare l'invio del fax premendo **Stop/Clear**.

## Invio di fax dal telefono collegato

Se al prodotto è collegato un telefono, è possibile inviare i dati fax dopo l'avvenuta connessione.

1. Collocare l'originale nell'alimentatore documenti automatico o sul piano di lettura.
2. Comporre il numero dal telefono collegato alla stampante. Viene visualizzata la schermata seguente:



3. Selezionare **Send (Inv.)**, quindi premere **OK**.
4. Eseguire i passaggi 4 e 5 della sezione Invio di fax (➔ "Immissione o ricomposizione di un numero di fax" a pagina 11).
5. Agganciare il telefono.

### Nota

In qualsiasi momento è possibile annullare l'invio del fax premendo **Stop/Clear**.

## Ricezione di fax

È possibile ricevere fax in tre modi.

### Ricezione automatica di fax

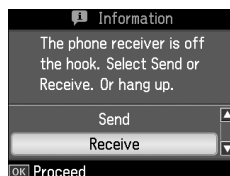
Quando è in modalità Auto Answer, il prodotto riceve e stampa automaticamente i fax.

1. Caricare carta comune in formato A4 nell'alimentatore.
2. Premere **Auto Answer/Space** e attivare la modalità Auto Answer.

### Ricezione manuale di fax

Se al prodotto è collegato un telefono e la modalità Auto Answer è disattivata, è possibile ricevere i dati fax dopo l'avvenuta connessione.

1. Caricare carta comune in formato A4 nell'alimentatore.
2. Quando il telefono squilla, sollevare il telefono collegato alla stampante. Viene visualizzata la schermata seguente:



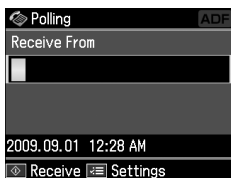
3. Selezionare **Receive (Ricevi)**, quindi premere **OK**.
4. Premere **Start** per ricevere il fax e poi agganciare il telefono.
5. Premere **OK** per stampare i fax.

### Ricezione di fax dal servizio informazioni fax (Poll to Receive, (Rx in polling))

Questa funzione viene utilizzata per raccogliere le informazioni registrate sul fax di un altro utente.

1. Caricare carta comune in formato A4 nell'alimentatore.
2. Premere **Home** per selezionare **Fax** e poi premere **OK**.

3. Premere **Menu**. Viene visualizzato **Fax Send Settings (Impost. invio fax)**.
4. Premere due volte **▶** per selezionare **Poll to Receive (Rx in polling)** e poi premere **OK**.



5. Immettere il numero dell'altro fax. È inoltre possibile utilizzare **Speed Dial (Nr. rapido)** o **Redial** per immettere i numeri di fax.
6. Premere **Start** per avviare la trasmissione.

## Selezione delle impostazioni di invio/ricezione

### Nota

Le specifiche dell'elenco seguente variano in base all'area geografica e ai valori visualizzati sulla schermata.

Impostazioni e opzioni	Descrizione
<b>Resolution (Risoluz.)</b>	<b>Standard, Fine, Photo (Foto)</b>
	Consente di impostare la risoluzione per la lettura dei documenti.
<b>Contrast (Contrasto)</b>	Da <b>+4</b> a <b>-4</b>
	Consente di impostare il contrasto per la lettura dei documenti.

Impostazioni e opzioni	Descrizione
<b>Auto Reduction (Autoriduzione)</b>	<b>On, Off</b>
	Indica se i fax in arrivo di grandi dimensioni verranno ridotti in modo da rientrare nel formato carta A4 oppure se verranno stampati su più fogli, conservando il formato originale.
<b>Last Transmission Report (Rapporto ultima Tx)</b>	<b>Off, On Error (A errore), On Send (A invio)</b>
	Indica se o quando il prodotto dovrà stampare un rapporto dei fax in uscita. Selezionare <b>Off</b> per disattivare la stampa del rapporto, selezionare <b>On Error (A errore)</b> per stampare un rapporto solo se si verifica un errore oppure selezionare <b>On Send (A invio)</b> per stampare un rapporto per ogni fax inviato.
<b>Dial Mode (ModoComp.)</b>	<b>Tone (Tono), Pulse (Puls.)</b> In base all'area geografica, questa impostazione potrebbe non essere visualizzata.
	Indica il tipo di sistema telefonico a cui è collegato il prodotto.

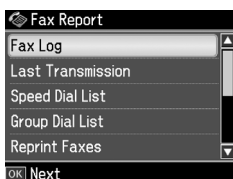
Impostazioni e opzioni	Descrizione
<b>DRD</b>	<b>All (Tutti), Single (Sing.), Double (Doppio), Triple (Triplo), Double &amp; Triple (Dopp./Trip.)</b> In base all'area geografica, questa opzione può essere impostata su <b>On</b> o su <b>Off</b> .
	Indica il tipo di squillo di risposta da usare per la ricezione dei fax. Per poter selezionare un'opzione diversa da <b>All (Tutti)</b> (o da <b>Off</b> ), il sistema telefonico deve essere impostato per l'utilizzo di diverse suonerie.
<b>ECM</b>	<b>On, Off</b>
	Indica se viene usata la modalità ECM (Error Correction Mode) per la richiesta automatica di ritrasmissione nel caso in cui vengano rilevati errori nei dati fax ricevuti.
<b>V.34</b>	<b>On, Off</b>
	Indica la velocità di trasmissione e ricezione dei fax. <b>On</b> imposta la velocità dati su 33,6 Kbps; <b>Off</b> la imposta su 14,4 Kbps.

Impostazioni e opzioni	Descrizione
<b>Rings to Answer (SquilliRisposta)</b>	<b>1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9</b> L'impostazione predefinita varia a seconda del paese. In base all'area geografica, questa impostazione potrebbe non essere visualizzata o l'intervallo dei valori potrebbe risultare diverso.
	Indica il numero di squilli che devono essere emessi prima che il prodotto possa ricevere automaticamente un fax.
<b>Dial Tone Detection (Rilevamento tono)</b>	<b>On, Off</b>
	Quando è impostato su <b>On</b> , il prodotto compone automaticamente il numero non appena rileva il tono della linea telefonica. Potrebbe non essere possibile rilevare il tono se il sistema è collegato a una centralina PBX (Private Branch Exchange) o a un adattatore TA (Terminal Adapter). In questi casi, impostare l'opzione su <b>Off</b> .



## Stampa di rapporti

1. Caricare carta comune nell'alimentatore.
2. Premere **Home** per selezionare **Fax** e poi premere **OK**.
3. Premere **Menu**.
4. Premere **◀** o **▶** per selezionare **Fax Report (Rappor. fax)** e poi premere **OK**.



5. Premere **▲** o **▼** per selezionare una delle seguenti opzioni:
  - Fax Log (Log fax)
  - Last Transmission (Ultima Tx)
  - Speed Dial List (Elen. num. rap.)
  - Group Dial List (El. CompGruppo)
  - Reprint Faxes (Ristampa fax)
  - Protocol Trace (Traccia protc.)
6. Premere **OK**.
7. Se si seleziona un'opzione diversa da **Fax Log (Log fax)**, andare al passaggio 8.
8. Premere **OK** per stampare i log fax.

### Nota

È possibile consultare il log fax anche sul display LCD.

Premere **▶** per selezionare **View (Vedi)** e poi premere **OK**. Premere **◀** o **▶** per scorrere i record.

8. Premere **Start** per stampare il rapporto selezionato.
9. Premere **Home** per tornare alla schermata iniziale.

# Risoluzione dei problemi

Per istruzioni sull'uso della stampante con un computer, vedere la *Guida d'uso generale* o la *Guida utente* in linea.

## Messaggi di errore

Messaggi di errore	Soluzione
No Dial Tone (Nessun tono) Fax job incomplete.	Assicurarsi che il cavo telefonico sia collegato correttamente e che la linea funzioni.

Utilizzare il menu **Check Fax Connection (Verifica connessione)** per verificare lo stato della connessione fax.

(➔ "Verifica della connessione fax" a pagina 5).

## Problemi e soluzioni

### *Problemi della funzione fax*

- In caso di problemi nell'invio di un fax, verificare che il cavo del telefono sia collegato correttamente; verificare inoltre che la linea telefonica funzioni, collegandovi un apparecchio telefonico. Controllare inoltre che il fax del destinatario sia acceso e funzionante.
- In caso di problemi nella ricezione di un fax, verificare che la carta sia caricata correttamente, che il cavo del telefono sia collegato e che la linea telefonica funzioni.
- Se l'apparecchio è collegato a una linea telefonica DSL, occorre utilizzare l'apposito filtro DSL, in assenza del quale non sarà possibile utilizzare le funzioni fax. Richiedere il filtro al proprio provider DSL.

- Se la linea telefonica è disturbata, disattivare l'impostazione **V.34** e riprovare a inviare il fax (➔ "Selezione delle impostazioni di invio/ricezione" a pagina 15). Se il problema persiste, disattivare l'impostazione **ECM** (Error Correction Mode) e riprovare a inviare il fax.

### **Restore Default Settings (Reimpostazione)**

1. Premere **◀, ▶, ▲ o ▼** per selezionare **Setup**, quindi premere **OK**.
  2. Premere **◀** per selezionare **Restore Default Settings (Reimpostazione)** e quindi premere **OK**.
  3. Premere **▲ o ▼** per selezionare una delle seguenti opzioni:
    - Reset Fax Send/Receive Settings (Reset impost. invio/ricezione fax)**
    - Reset Fax Data Settings (Reset impost. dati fax)**
    - Reset Network Settings (Ripristina impost. rete)**
    - Reset All except Network & Fax Settings (Reset tutto tranne impostazioni rete e fax)**
    - Reset All Settings (Ripristina ogni impost.)**
  4. Premere **OK** per ripristinare le impostazioni predefinite selezionate.
  5. Premere **▲** per selezionare **Yes** e poi premere **OK** per ripristinare tutte le impostazioni predefinite.
- Nota**  
Per eliminare definitivamente le impostazioni predefinite, selezionare **No** e poi premere **OK**.
6. Premere **Home** per tornare alla schermata iniziale.

## Avvertenze importanti per la sicurezza

Prima di utilizzare questa stampante, leggere e seguire queste avvertenze per la sicurezza:

- Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con la stampante. L'utilizzo di un cavo diverso può causare incendi o scosse elettriche. Non utilizzare il cavo con altre apparecchiature.
  - Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia conforme a tutte le normative locali in materia di sicurezza.
  - Utilizzare esclusivamente il tipo di alimentazione elettrica indicato sulla targhetta.
  - Collocare la stampante in prossimità di una presa elettrica dalla quale sia possibile scollegare facilmente il cavo di alimentazione.
  - Non danneggiare o sfilacciare il cavo di alimentazione.
  - Assicurarsi che l'amperaggio totale dei dispositivi collegati non sia superiore a quello supportato dal cavo di prolunga o dalla presa a parete.
  - Non collocare la stampante in luoghi polverosi o soggetti a brusche variazioni di temperatura o umidità, a urti o vibrazioni oppure esposti alla luce solare diretta.
  - Non ostruire o coprire le aperture del telaio o inserire oggetti all'interno delle fessure.
  - Collocare la stampante su una superficie piana e stabile che si estenda oltre la base della stampante in tutte le direzioni. Il prodotto non funzionerà correttamente se è in posizione inclinata. Assicurarsi inoltre che il retro della stampante sia a una distanza minima dal muro di 10 cm per garantire ventilazione sufficiente.
- Non aprire l'unità scanner mentre si effettua la copia, la stampa o la scansione.
  - Non toccare il cavo piatto bianco all'interno della stampante.
  - Non versare liquidi sulla stampante.
  - Non utilizzare prodotti spray che contengano gas infiammabili all'interno o attorno alla stampante. Ciò può provocare rischi di incendio.
  - Salvo ove espressamente indicato nella documentazione, non tentare di effettuare interventi di manutenzione sulla stampante da soli.
  - Se si verifica una delle seguenti condizioni, scollegare la stampante e rivolgersi al servizio di assistenza: il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato; del liquido è entrato nella stampante; la stampante è caduta o il telaio è danneggiato; la stampante non funziona in modo normale o mostra evidenti peggioramenti nelle prestazioni.
  - Nel conservare e trasportare la stampante, non inclinarla, non posizionarla su un lato e non capovolverla; in caso contrario, si rischiano fuoriuscite dalle cartucce.
  - Fare attenzione a non incastrare le dita durante la chiusura dell'unità scanner.
  - Non premere con forza eccessiva sul piano di lettura documenti quando si posizionano gli originali.
  - Inserire unicamente gli originali nell'alimentatore documenti automatico.

## Avvertenze di sicurezza per apparecchiature telefoniche

Durante l'utilizzo di apparecchiature telefoniche, seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base al fine di ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni personali. Alcune precauzioni di base sono le seguenti:

- ❑ Non utilizzare il prodotto in prossimità di acqua.
- ❑ Evitare di usare un telefono durante un temporale. È infatti possibile, anche se raro, subire scosse elettriche da fulmini.
- ❑ Per segnalare perdite di gas, non utilizzare il telefono in prossimità della perdita stessa.
- ❑ Tenere questa guida a portata di mano per riferimento futuro.

### Per gli utenti della Nuova Zelanda:

#### Avviso generale

La concessione del permesso "Telepermit" per un articolo di apparecchiatura telefonica indica unicamente che Telecom conferma che l'articolo in questione è conforme con le condizioni minime richieste per la connessione alla propria rete. Non implica alcuna raccomandazione del prodotto da parte di Telecom, né fornisce alcuna sorta di garanzia. In particolare, non fornisce alcuna garanzia che l'articolo funzioni correttamente in tutti i rispetti con un altro articolo di apparecchiatura con certificazione "Telepermit" di diversa marca o modello, né implica in alcun modo che l'articolo sia compatibile con tutti i servizi di rete Telecom.

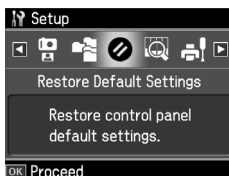
## Informazioni personali registrate nella memoria

Questo prodotto consente di registrare nella memoria nomi e numeri telefonici, che vengono salvati anche quando la stampante è spenta.

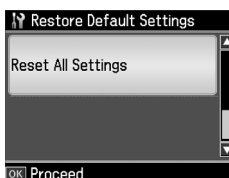
Si consiglia di usare la seguente procedura per cancellare i dati in memoria prima di cedere il prodotto a terzi o di rottamarlo.

## Cancellazione della memoria

1. Premere ◀, ▶, ▲ o ▼ per selezionare **Setup**, quindi premere **OK**.
2. Premere ◀ per selezionare **Restore Default Settings (Reimpostazione)** e quindi premere **OK**.



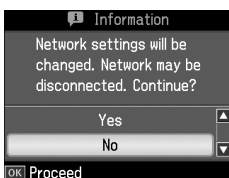
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare **Reset All Settings (Ripristina ogni impost.)** e quindi premere **OK**.



4. Premere ▲ per selezionare **Yes** e poi premere **OK** per ripristinare tutte le impostazioni.



5. Premere ▲ per selezionare **Yes** e poi premere **OK** per confermare.

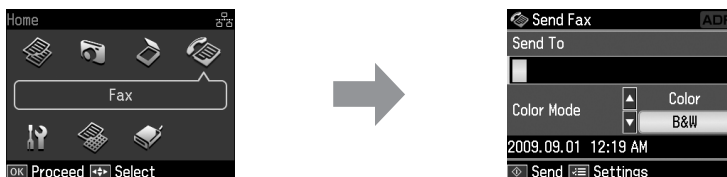


Tutti i dati registrati nella memoria vengono cancellati.

# Elenco delle voci del menu Fax

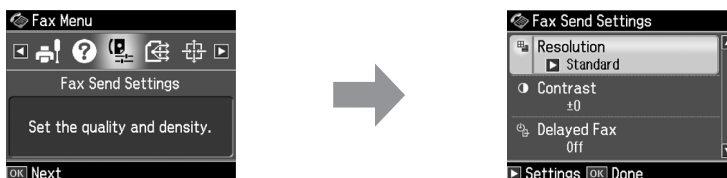
Menu Fax del modo Fax e Fax Setting (Impostazioni fax) del modo Setup.

## Modo Fax



Menu	Impostazione	Descrizione
Send To	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0, *, #, -	Inserire il numero di fax del destinatario.
Color Mode (Modo Colore)	Colore (Col.), B&W (B/N)	Scegliere se inviare il fax a colori o in bianco e nero.

## Fax Send Settings (Impost. invio fax) del modo Fax



Menu	Impostazione	Descrizione
Resolution (Risoluz.)	Standard, Fine, Photo (Foto)	Selezionare questa opzione per regolare la risoluzione dei dati da inviare.
Contrast (Contrasto)	Da -4 a +4	Selezionare questa opzione per regolare il contrasto dei dati da inviare.
Delayed Fax (Invia fax dopo)	Off, On (Ora)	Selezionare questa opzione per impostare la prenotazione di invio.

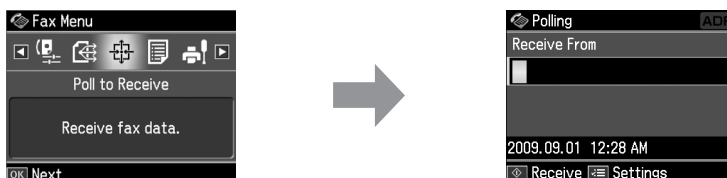
Italiano

## Broadcast Fax del modo Fax



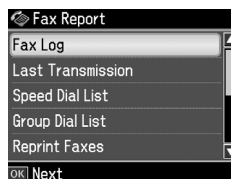
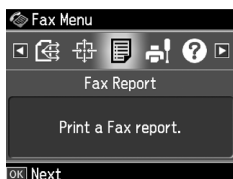
Menu	Impostazione	Descrizione
Add Fax number	► 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0, *, #, -	Immettere manualmente un numero di fax.
Speed Dial List (Elen. num. rap.)	◀ ▶ ▲ ▼	Selezionare questa opzione per aggiungere un Nr. rapido.
Group Dial List (El. CompGruppo)	◀ ▶ ▲ ▼	Selezionare questa opzione per aggiungere un numero di composizione gruppo.

## Poll to Receive (Rx in polling) del modo Fax



Menu	Impostazione	Descrizione
Receive From	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0, *, #, -	Immettere il numero dell'altro fax.

## Fax Report (Rappor. fax) del modo Fax



Menu	Impostazione	Descrizione
Fax Log (Log fax)	Print (Stmp), View (Vedi)	Stampa o visualizza il resoconto di tutte le comunicazioni registrate.
Last Transmission (Ultima Tx)		Stampa l'ultima comunicazione del resoconto (trasmissione e ricezione polling).
Speed Dial List (Elen. num. rap.)		Stampa l'elenco dei numeri rapidi.
Group Dial List (El. CompGruppo)		Stampa l'elenco di composizione gruppo.
Reprint Faxes (Ristampa fax)		Ristampa i fax ricevuti fino ad ora.
Protocol Trace (Traccia protc.)		Stampa la traccia protocollo più recente di una comunicazione.

## Modo Setup

Impostazione	Descrizione
Printer Setup (Impost. stampante)	Fare riferimento alla Guida d'uso generale.

## Fax Setting (Impost. fax) del modo Setup



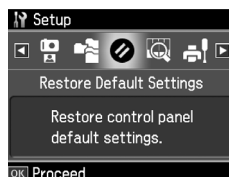
Menu	Impostazioni e opzioni	
Speed Dial Setup (Setup nr. rapido)	Create (Crea), Edit (Modif.), Delete (Elimina)	
Group Dial Setup (Impost. CompGruppo)	Create (Crea), Edit (Modif.), Delete (Elimina)	
Scan & Print Setup (Setup Scan./Stampa)	Resolution (Risoluz.)	Standard, Fine, Photo (Foto)
	Contrast (Contrasto)	Da -4 a +4
	Auto Reduction (Autoriduzione)	On, Off
	Last Transmission Report (Rapporto ultima Tx)	Off, On Error (A errore), On Send (A invio)
Communication (Comunicazione)	Dial Mode (ModoComp.) *1	Tone (Tono), Pulse (Puls.)
	DRD	All (Tutti), Single (Sing.), Double (Doppio), Triple (Triplo), Double&Triple (Dopp./Trip.) *2
	ECM	On, Off
	V.34	On, Off
	Rings to Answer (SquilliRisposta) *1	Da 1 a 9
	Dial Tone Detection (Rilevamento tono)	On, Off
Check Fax Connection (Verifica connessione)	Verifica lo stato della connessione fax	
Header (Intestaz.)	Fax Header (Intest.Fax)	
	Your Phone Number (Nr. telefono)	

\*1 In base all'area geografica, questa impostazione potrebbe non essere visualizzata o l'intervallo dei valori potrebbe risultare diverso.

\*2 Questa opzione è impostata su On o su Off a seconda dell'area geografica.



## Restore Default Settings (Reimpostazione) del modo Setup



Menu	Descrizione
Reset Fax Send/Receive Settings (Reset impost. invio/ricezione fax)	Ripristina le impostazioni predefinite delle seguenti opzioni: Scan & Print Setup (Setup Scan./Stampa) (Resolution (Risoluz.)/Contrast (Contrasto)/Auto Reduction (Autoriduzione)/Last Transmission Report (Rapporto ultima Tx)), Communication (Comunicazione) (Dial Mode (ModoComp.)/DRD/ECM/V.34/Rings to Answer (SquilliRisposta)/Dial Tone Detection (Rilevamento tono)).
Reset Fax Data Settings (Reset impost. dati fax)	Ripristina le impostazioni predefinite delle seguenti opzioni: Speed Dial Setup (Setup nr. rapido), Group Dial Setup (Impost. CompGruppo), Header (Intestaz.) (Fax Header (Intest.Fax)/Your Phone Number (Nr. telefono)), Fax Log (Log fax).
Reset Network Settings (Ripristina impost. rete)	Ripristina i valori predefiniti delle impostazioni di rete.
Reset All except Network & Fax Settings (Reset tutto tranne impostazioni rete e fax)	Ripristina tutte le impostazioni ai valori predefiniti, ad eccezione delle impostazioni di fax e rete.
Reset All Settings (Ripristina ogni impost.)	Ripristina tutte le impostazioni ai valori predefiniti.

**EPSON**  
EXCEED YOUR VISION